

RIDGID
Gasoline Pressure Washer
Model Nos. RD80704/RD80991
Replacement Parts List

RIDGID
Nettoyeur Haute Pression à Essence
Nos. de modèle RD80704/RD80991
Liste des pièces de rechange

RIDGID
Lavadora de Presión de Gasolina
Modelo Núms. RD80704/RD80991
Lista de piezas de repuesto

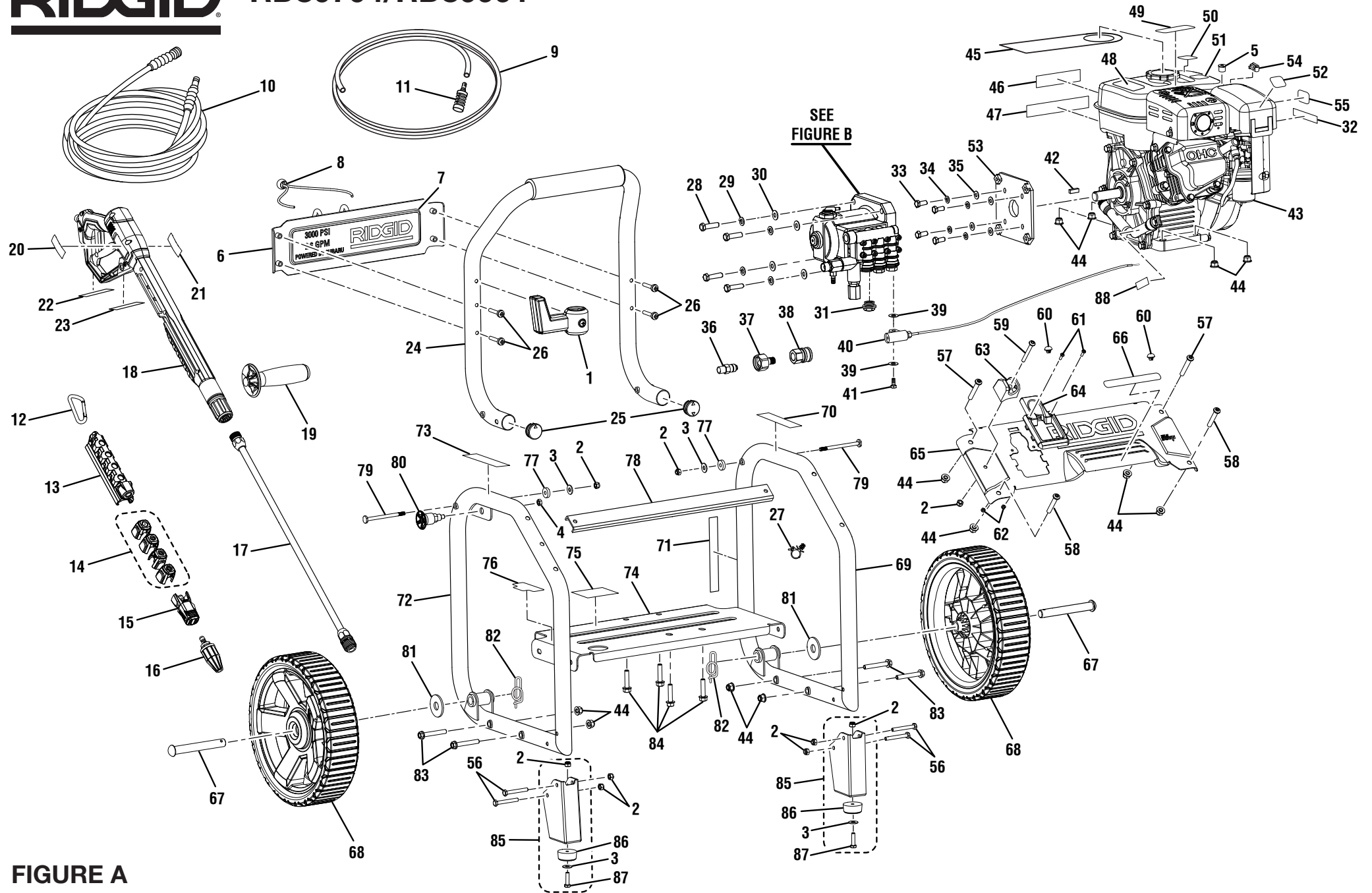


FIGURE A



RD80704/RD80991 Gasoline Pressure Washer

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY
1	120900031	Wand Holder Assembly (Inc. Key Nos. 2-5)	1	33	661557001	Bolt (5/16-24 x 3/4 in., Hex Hd.)	4	66	940778004	Hot Surface Label	1
2	678016006	Lock Nut (1/4-20)	9	34	638678001	Lock Washer (5/16 in.)	4	67	620505001	Axle	2
3	638128004	Washer (1/4 in.)	4	35	638675002	Washer (5/16 in.)	4	68	308451026	Wheel (D12 in. x 3 in.)	2
4	678518002	Lock Nut (1/2-20)	1	36	678169004	Thermal Release Valve	1	69	308937002	Left Frame	1
5	524013002	Swivel Bushing	1	37	308692003	Garden Hose Coupler w/Filter	1	70	940595005	Zero Gravity Label	1
6	638680004	Logo Plate	1	38	308661004	Quick Disconnect (Female)	1	71	940617012	Quick Start Label (Engine)	1
7	940779057	Performance Label	1	39	310928001	Seal	2	72	308938005	Right Frame Assembly	1
8	310664001	Bungee Cord and Bead Assembly	1	40	310437002	Idle Down Assembly	1	73	940693003	Handle Release Label	1
9	561399003	Injection Hose	1	41	660971005	Idle Down Bolt (Special)	1	74	638662022	Engine Plate	1
10	308835037	High Pressure Hose (30 ft.)	1	42	678041008	Output Shaft Key (27 mm)	1	75	941531006	Data Label	1
11	518391001	Injection Hose Filter	1	43	**	SP170 Hori. Engine (RD80704, EPA)	1	76	940780001	Quick Start Label (Pump)	1
12	638637002	Spring Clip	1		**	SP170 Hori. Engine (RD80991, CARB)	1	77	518724002	Washer (OD20 x ID8 x 4.5t)	2
13	570727002	Storage Holder	1	44	678774002	Lock Nut (M8 x 1.25 mm)	12	78	638493010	Brace	1
14	120516010	Nozzle Kit w/Shroud	1	45	940971011	Hang Tag (Engine)	1	79	678406004	Connector Pin (1/4 in.)	2
15	310660005	Soap Blaster Nozzle	1	46	940708007	Add Lubricant Label	1	80	308910005	Handle Knob	1
16	308311012	Turbo Nozzle	1	47	940654008	Combustion Warning Label	1	81	638128001	Washer (5/8 in.)	2
17	308494004	Spray Wand	1	48	940654053	Danger Label (English)	1	82	678899003	Hitch Pin	2
18	308760027	Trigger Handle Assembly (Inc. Key Nos. 19-23)	1	49	940707082	Danger Label (French)	1	83	660962001	Bolt (M8 x 55 mm, Hex Hd.)	4
19	513122001	Auxiliary Handle Assembly	1	50	940872001	E-85 Label	1	84	661505004	Bolt (M8 x 45 mm, Hex Hd.)	4
20	940654061	Trigger Guard Warning Label (English)	1	51	940517007	Check Oil Label	1	85	308909002	Foot Assembly (Inc. Key Nos. 2-3 and 86-87)	2
21	940726009	Trigger Handle Label	1	52	940778005	Hot Muffler Label	1	86	570554001	Wear Pad	2
22	940786002	Trigger Handle Max Pressure Label	1	53	638642001	Pump Flange	1	87	661503001	Bolt (1/4-20 x 1 in.)	2
23	940654058	Trigger Guard Warning Label (French/Spanish)	1	54	524014001	Cable Clamp	1	88	940871002	Oil Dipstick Label	1
24	308940001	Handle Assembly (Inc. Key No. 25)	1	55	941505001	Pressure Release Label	1				
25	518932001	Handle Tube Cap	2	56	660869005	Bolt (1/4-20 x 52 mm, Hex Hd.)	4	Not Shown:			
26	660592005	Bolt (1/4 x 42 mm, Pan Hd.)	4	57	661554003	Bolt (M8 x 70 mm, Hex Soc. Hd.)	2	*		Oil (SAE 30 or SAE 10W30)	1
27	518650002	Idle Down Cable Clamp	1	58	661554001	Bolt (M8 x 46 mm, Hex Soc. Hd.)	2	988000340		Operator's Manual	1
28	661558001	Bolt (3/8-16 x 1-3/8 in., Hex Hd.)	4	59	661555002	Screw (1/4-20 x 2.1 in., T30, Torx Hd.)	1	988000341		Replacement Parts List	1
29	638679001	Lock Washer (3/8 in.)	4	60	570733002	Bumper Handle	2	988000342		Assembly Guide	1
30	638386002	Washer (3/8 in.)	4	61	661555001	Screw (M4 x 12 mm, Hex Button Hd.)	2				
31	638054001	Idle Down Plug	1	62	678610002	Lock Nut (M4)	2				
32	940803018	EMC Label	1	63	518955002	Wand Holder	1				
				64	518954001	Trigger Handle Storage	1				
				65	638677006	Face Plate	1				

* Standard Hardware Item – May Be Purchased Locally
 ** Parts available at your local Subaru Robin dealer



RD80704/RD80991 Nettoyer Haute Pression à Essence

PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	
1	120900031 Ensemble de support de lance (incl. lég. réf. 2-5).....	1	32	940803018 Étiquette de EMC.....	1	64	518954001 Rangement poignée à gâchette.....	1	
2	678016006 Écrou de blocage (1/4-20).....	9	33	661557001 Boulon (5/16-24 x 3/4 po, tête hex.).....	4	65	638677006 Plaque avant.....	1	
3	638128004 Rondelle (1/4 po).....	4	34	638678001 Rondelle frein (5/16 po).....	4	66	940778004 Étiquette de surface brûlante.....	1	
4	678518002 Écrou de blocage (1/2-20).....	1	35	638675002 Rondelle (5/16 po).....	4	67	620505001 Essieu.....	2	
5	524013002 Douille de pivot.....	1	36	678169004 Soupape de décharge thermique.....	1	68	308451026 Roue (D12 po x 3 po).....	2	
6	638680004 Plaque de logo.....	1	37	308692003 Jardin flexible raccord avec/filtre.....	1	69	308937002 Ensemble côté gauche.....	1	
7	940779057 Étiquette de démarrage.....	1	38	308661004 Connecteur rapide (raccord femelle).....	1	70	940595005 Étiquette zero gravity.....	1	
8	310664001 Assemblage tendeur élastique avec perle....	1	39	310928001 Joint d'étanchéité.....	2	71	940617012 Étiquette de démarrage rapide (moteur).....	1	
9	561399003 Flexible d'injection.....	1	40	310437002 Dispositif de fonctionnement au ralenti.....	1	72	308938005 Ensemble côté droit.....	1	
10	308835037 Flexible haute pression (30 pi).....	1	41	660971005 Boulon du dispositif de fonctionnement au ralenti (spéciale).....	1	73	940693003 Étiquette de dégagement de la poignée.....	1	
11	518391001 Filtre à flexible d'injection.....	1	42	678041008 Sortir la clé d'arbre (27 mm).....	1	74	638662022 Plaque moteur.....	1	
12	638637002 Agrafe à ressort.....	1	43	** SP170 moteur horizontale (RD80704, EPA).....	1	75	941531006 Étiquette de données.....	1	
13	570727002 Porte-remisage.....	1		** SP170 moteur horizontale (RD80991, CARB).....	1	76	940780001 Étiquette de démarrage rapide (pompe).....	1	
14	120516010 Ensemble buse / capot.....	1		44	678774002 Écrou de blocage (M8 x 1.25 mm).....	12	77	518724002 Rondelle (OD20 x ID8 x 4.5t).....	2
15	310660005 Buse Soap Blaster.....	1		45	940971011 Pendre l'étiquette (moteur).....	1	78	638493010 Renfort.....	1
16	308311012 Buse de turbo.....	1		46	940708007 Étiquette de ajouter de lubrifiant.....	1	79	678406004 Broche de coneccteur (1/4 po).....	2
17	308494004 Lance de pulvérisation.....	1		47	940654008 Étiquette d'avertissement de combustion....	1	80	308910005 Bouton de poignée.....	1
18	308760027 Ensemble poignée de gâchette (incl. lég. réf. 19-23).....	1		48	940654053 Plaquette de danger (anglais).....	1	81	638128001 Rondelle (5/8 po).....	2
19	513122001 Ensemble poignée auxiliaire.....	1		49	940707082 Plaquette de danger (français).....	1	82	678899003 Goupille de sûreté.....	2
20	940654061 Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette (anglais).....	1		50	940872001 Étiquette de E 85.....	1	83	660962001 Boulon (M8 x 55 mm, tête hex.).....	4
21	940726009 Étiquette poignée de gâchette.....	1		51	940517007 Étiquette de vérification du niveau d'huile....	1	84	661505004 Boulon (M8 x 45 mm, tête hex.).....	4
22	940786002 Étiquette de poignée à gâchette maximale pression.....	1		52	940778005 Étiquette d'échappement chaud.....	1	85	308909002 Assemblage pied (incl. lég. réf. 2-3 et 86-87).....	2
23	940654058 Étiquette d'avertissement de la protection à gâchette (français/espagnol).....	1		53	638642001 Flasque à Pompe.....	1	86	570554001 Porter le coussin.....	2
24	308940001 Ensemble de poignée (incl. lég. réf. 25).....	1		54	524014001 Serre-câble.....	1	87	661503001 Boulon (1/4-20 x 1 po).....	2
25	518932001 Capuchon du tube de la poignée.....	2		55	941505001 Étiquette du dispositif de relâchement de la pression.....	1	88	940871002 Étiquette de jauge d'huile.....	1
26	660592005 Boulon (1/4 x 42 mm, tête trans.).....	4	56	660869005 Boulon (1/4-20 x 52 mm, tête hex.).....	4	Pas illustré :			
27	518650002 Serre-câble du dispositif de fonctionnement au ralenti.....	1	57	661554003 Boulon (M8 x 70 mm, tête creuse hex.).....	2	*			
28	661558001 Boulon (3/8-16 x 1-3/8 po, tête hex.).....	4	58	661554001 Boulon (M8 x 46 mm, tête creuse hex.).....	2	988000340	Huile (SAE 30 ou SAE 10W30).....	1	
29	638679001 Rondelle frein (3/8 po).....	4	59	661555002 Vis (1/4-20 x 2.1 po, T30, à tête torx).....	1	988000341	Manuel d'utilisation.....	1	
30	638386002 Rondelle (3/8 po).....	4	60	570733002 Tampon de guidon.....	2		Liste des pièces de rechange.....	1	
31	638054001 Bouchon du dispositif de fonctionnement au ralenti.....	1	61	661555001 Vis (M4 x 12 mm, tête ronde hex.).....	2	988000342	Guide de assemblage.....	1	
			62	678610002 Écrou de blocage (M4).....	2				
			63	518955002 Support de lance.....	1				

* Article de boulonnerie standard – En vente dans les magasins locaux

** Pièces en vente chez les concessionnaires Subaru Robin



RD80704/RD80991 Lavadora de Presión de Gasolina

REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	120900031	Conjunto de soporte del rociador (incl. núm. ref. 2-5)	31	638054001	Tapón de funcionamiento en ralentí	62	678610002	Tuerca de seguridad (M4).....
2	678016006	Tuerca de seguridad (1/4-20)	32	940803018	Etiqueta de EMC	63	518955002	Soporte del rociador
3	638128004	Arandela (1/4 pulg.)	33	661557001	Perno (5/16-24 x 3/4 pulg., cab. hex.).....	64	518954001	Soporte para rociador gatillo.....
4	678518002	Tuerca de seguridad (1/2-20)	34	638678001	Arandela de fijación (5/16 pulg.).....	65	638677006	Placa frontal
5	524013002	Buje del eslabón giratorio	35	638675002	Arandela (5/16 pulg.)	66	940778004	Etiqueta superficial caliente
6	638680004	Placa de logo	36	678169004	Válvula de descarga térmica	67	620505001	Eje.....
7	940779057	Etiqueta de rendimiento	37	308692003	Inyección para jardín conector con filtro.....	68	308451026	Rueda (D12 pulg. x 3 pulg.).....
8	310664001	Conjunto de cordón elástico y cuenta	38	308661004	Conector rápido (conector hembra).....	69	308937002	Conjunto armazón izquierda
9	561399003	Manguera de inyección.....	39	310928001	Sello.....	70	940595005	Etiqueta de gravedad cero
10	308835037	Manguera de alta presión (30 pies).....	40	310437002	Conjunto de funcionamiento en ralentí	71	940947003	Etiqueta de arranque rápido (motor)
11	518391001	Filtro de la manguera de inyección	41	660971005	Perno de funcionamiento en ralentí (especial).....	72	308938005	Conjunto armazón derecha.....
12	638637002	Sujetador de resorte.....	42	678041008	Llave del eje de salida (27 mm).....	73	940693003	Etiqueta de liberación del mango.....
13	570727002	Soporte almacenamiento	43	**	SP170 motor horizontal (RD80704, EPA)	74	638662022	Placa de motor.....
14	120516010	Equipo de boquillas / cubierta	43	**	SP170 motor horizontal (RD80991, CARB)...	75	941531006	Etiqueta de datos
15	310660005	Boquilla Soap Blaster.....	44	678774002	Tuerca de seguridad (M8 x 1.25 mm).....	76	940780001	Etiqueta de arranque rápido (bomba)
16	308311012	Boquilla de turbo.....	45	940971011	Etiqueta colgante (motor).....	77	518724002	Arandela (OD20 x ID8 x 4.5t).....
17	308494004	Tubo rociador	46	940708007	Etiqueta de lubricante agregue	78	638493010	Riostra.....
18	308760027	Conjunto de mango del gatillo (incl. núm. ref. 19-23)	47	940654008	Etiqueta de advertencia de combustión	79	678406004	Pasador de conector (1/4 pulg.).....
19	513122001	Conjunto de mango auxiliar	48	940654053	Etiqueta de peligro (inglés).....	80	308910005	Perilla del mango.....
20	940654061	Etiqueta de guardia de mango de gatillo (inglés).....	49	940707082	Etiqueta de peligro (francés)	81	638128001	Arandela (5/8 pulg.)
21	940726009	Etiqueta mango del gatillo.....	50	940872001	Etiqueta de E-85.....	82	678899003	Pasador del enganche
22	940786002	Etiqueta de mango de gatillo calificación max.....	51	940517007	Etiqueta de comprobación del nivel de aceite	83	660962001	Perno (M8 x 55 mm, cab. hex.).....
23	940654058	Etiqueta de guardia de mango de gatillo (francés/español)	52	940778005	Etiqueta del silenciador caliente	84	661505004	Perno (M8 x 45 mm, cab. hex.).....
24	308940001	Conjunto de mango (incl. núm. ref. 25)	53	638642001	Brida del bomba.....	85	308909002	Conjunto de pied (incl. núm. ref. 2-3 y 86-87)
25	518932001	Tapa del tubo del mango.....	54	524014001	Grampa del cable.....	86	570554001	Lleve almohadilla.....
26	660592005	Perno (1/4 x 42 mm, cab. trunc.).....	55	941505001	Etiqueta de liberación de presión.....	87	661503001	Perno (1/4-20 x 1 pulg.).....
27	518650002	Grampa del cable de funcionamiento en ralentí.....	56	660869005	Perno (1/4-20 x 52 mm, cab. hex.).....	88	940871002	Etiqueta de varilla de nivel de aceite.....
28	661558001	Perno (3/8-16 x 1-3/8 pulg., cab. hex.).....	57	661554003	Perno (M8 x 70 mm, cab. hue. hex.).....			
29	638679001	Arandela de fijación (3/8 pulg.).....	58	661554001	Perno (M8 x 46 mm, cab. hue. hex.).....			
30	638386002	Arandela (3/8 pulg.).....	59	661555002	Tornillo (1/4-20 x 2.1 pulg., T30, cab. de torx).....			
			60	570733002	Parachosques de mango			
			61	661555001	Tornillo (M4 x 12 mm, cab. de botón hex.)....			

No Se Ilustra:

*	Aceite (sae 30 o sae 10W30).....	1
988000340	Manual del operador	1
988000341	Lista de piezas de repuesto	1
988000342	Guía para armado	1

* Artículo estándar de ferretería – Puede adquirirse en la localidad

** Piezas disponibles en cualquier concesionario local de productos Subaru Robin

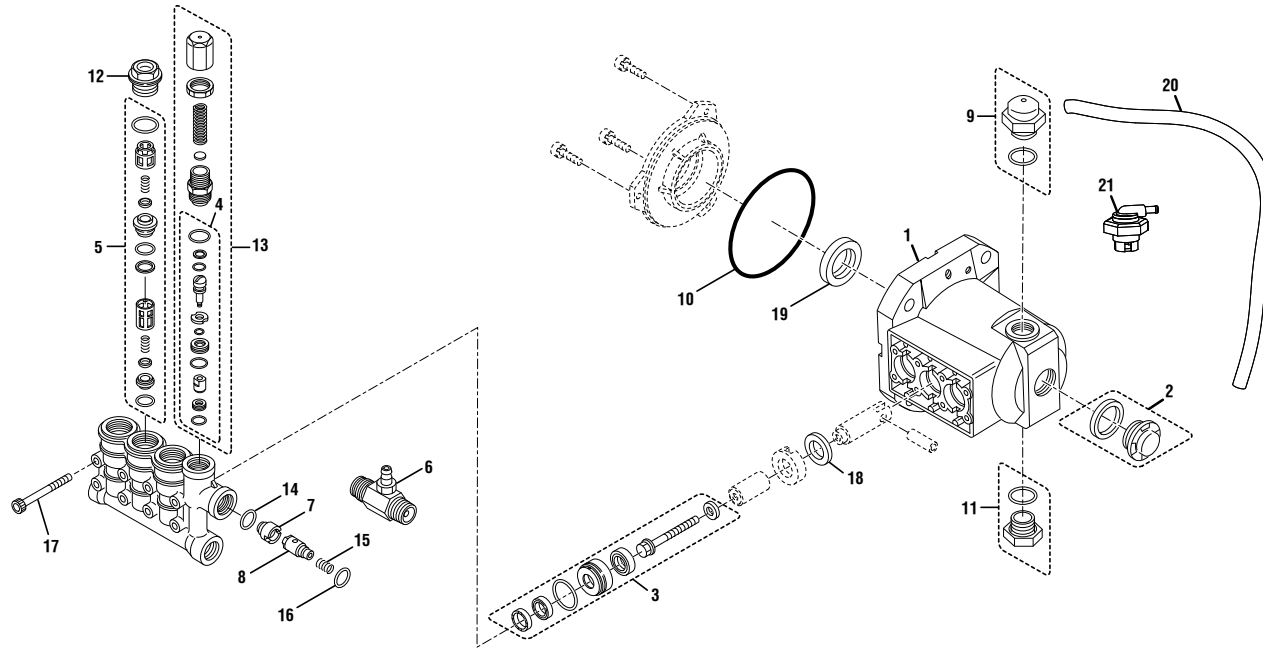


FIGURE B

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	PIÈCE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	REF. N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	308694024	Pump Assembly (Inc. Key Nos. 2-19).....	1	308694024	Ensemble de pompe (incl. lég. réf. 2-19).....	1	1 308694024	Conjunto de bomba (incl. núm. ref. 2-19)	1
2	308688006	Bubble Oil Gauge w/Gasket.....	1	308688006	Jauge d'huile à bulle d'air avec joint statique	1	2 308688006	Indicador de burbuja de aceite con junta	1
3	120440001	Seal Kit.....	1	120440001	Kit de joint	1	3 120440001	Kit del sello.....	1
4	120442001	O-Ring Kit.....	1	120442001	Kit de joint	1	4 120442001	Kit del anillo en "O"	1
5	120441001	Valve Kit.....	1	120441001	Kit de joint torique en O	1	5 120441001	Kit del válvula	1
6	310735002	Chemical Injector	1	310735002	Injecteur chimique.....	1	6 310735002	Inyector químico.....	1
7	678842001	Check Valve Seat	1	678842001	Clapet antiretour assise.....	1	7 678842001	Válvula de retención asiento	1
8	308826003	Check Valve w/O-Ring	1	308826003	Clapet antiretour / joint torique en O.....	1	8 308826003	Válvula de retención / anillo en "O".....	1
9	310438002	Vent Cap (CAT)	1	310438002	Bouchon d'évent (CAT)	1	9 310438002	Tapa de ventilación (CAT)	1
10	570742070	O-Ring.....	1	570742070	Joint torique en O.....	1	10 570742070	Anillo en "O"	1
11	310923001	Drain Plug.....	1	310923001	Bouchon de vidange	1	11 310923001	Tapón de drenaje.....	1
12	679405002	Plug	2	679405002	Bouchon	2	12 679405002	Tapón.....	2
13	310924001	Unloader Assembly (Inc. Key No. 4).....	1	310924001	Ensemble déchargeur (incl. pièce réf. 4)	1	13 310924001	Conjunto del descargador (incl. pza. núm. ref. 4).....	1
14	570742012	O-Ring.....	1	570742012	Joint torique en O.....	1	14 570742012	Anillo en "O"	1
15	679444001	Spring.....	1	679444001	Ressort	1	15 679444001	Resorte.....	1
16	570742010	O-Ring.....	1	570742010	Joint torique en O.....	1	16 570742010	Anillo en "O"	1
17	661557012	Bolt.....	8	661557012	Boulon	8	17 661557012	Perno	8
18	570763007	Oil Seal	1	570763007	Joint d'huile.....	1	18 570763007	Aceite el sello	1
19	570742069	Oil Seal	1	570742069	Joint d'huile.....	1	19 570742069	Aceite el sello	1
20	570358044	Tube (Optional, 11 in.)	1	570358044	Tube (facultatif, 11 po).....	1	20 570358044	Tubo (opcional , 11 pulg.).....	1
21	310438001	Vent Cap (Optional)	1	310438001	Bouchon d'évent (facultatif)	1	21 310438001	Tapa de ventilación (opcional).....	1